

**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: Limited  
21 May 2015  
Russian  
Original: English

---

**Комиссия по предупреждению преступности  
и уголовному правосудию**

Двадцать четвертая сессия  
Вена, 18-22 мая 2015 года  
Пункт 6 повестки дня  
**Использование и применение стандартов и норм  
Организации Объединенных Наций в области  
предупреждения преступности и уголовного правосудия**

**Австрия, Андорра, Аргентина, Коста-Рика, Мексика, Панама, Сальвадор,  
Таиланд, Филиппины, Хорватия и Чили: пересмотренный проект  
резолюции**

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету одобрить следующий проект резолюции для принятия Генеральной Ассамблеей:

**Принятие мер против гендерно мотивированных убийств  
женщин и девочек**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 68/191 от 18 декабря 2013 года о принятии мер против гендерно мотивированных убийств женщин и девочек и, в частности, на обязательство поощрять и защищать все права человека и основные свободы всех людей, включая женщин и девочек,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что глобальная распространенность различных проявлений гендерно мотивированных убийств женщин и девочек приобретает угрожающие размеры, и особо отмечая тот факт, что каждая вторая женщина, становящаяся жертвой убийства, гибнет от рук своего сексуального партнера или члена семьи<sup>1</sup>,

*будучи глубоко обеспокоена также* проблемой сексуального насилия в любых ситуациях, в том числе в условиях конфликтов, и фактами

---

<sup>1</sup> United Nations Office on Drugs and Crime, *Global Study on Homicide 2013*.



целенаправленного массового похищения, изнасилования и убийства женщин и девочек,

*принимая к сведению* доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях<sup>2</sup> и резолюцию 20/12 Совета по правам человека от 5 июля 2012 года об активизации усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин и средствах правовой защиты для женщин, подвергшихся насилию,

*ссылаясь* на доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о налаживании и/или укреплении синергизма и связей по вопросу о насилии в отношении женщин и девочек<sup>3</sup> и резолюцию 23/25 Совета по правам человека от 14 июня 2013 года об активизации усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин и предупреждении и пресечении изнасилований и других форм сексуального насилия,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 69/147 от 18 декабря 2014 года об активизации усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин и девочек,

*принимая к сведению с удовлетворением* политическую декларацию по случаю двадцатой годовщины четвертной Всемирной конференции по положению женщин, принятую Комиссией по положению женщин на ее пятьдесят девятой сессии<sup>4</sup>, посвященной двадцатилетнему обзору хода осуществления Пекинской платформы действий<sup>5</sup>,

*выражая благодарность* правительству Таиланда за то, что оно выступило принимающей стороной и председателем совещания межправительственной группы экспертов открытого состава по вопросу о гендерно мотивированных убийствах женщин и девочек, которое состоялось в Бангкоке 11-13 ноября 2014 года и проведение которого предписывается ее резолюцией 68/191 от 18 декабря 2013 года,

*принимая к сведению с признательностью* рекомендации вышеупомянутого совещания межправительственной группы экспертов открытого состава<sup>6</sup>,

*приветствуя* Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участие общественности<sup>7</sup>, в частности стремление государств-членов учитывать гендерную проблематику в

---

<sup>2</sup> A/HRC/20/16.

<sup>3</sup> A/HRC/23/25.

<sup>4</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2015 год, Дополнение № 7* (E/2015/27), глава I, раздел C.

<sup>5</sup> *Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

<sup>6</sup> E/CN.15/2015/16.

<sup>7</sup> A/CONF.222/17, глава I, резолюция 1.

системах уголовного правосудия путем разработки и осуществления национальных стратегий и планов для поощрения полной защиты женщин и девочек от всех актов насилия, в том числе от гендерно мотивированных убийств женщин и девочек,

*подчеркивая* важность искоренения всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в общественной и частной сферах и значительного уменьшения масштабов насилия в любом виде и связанной с ним смертности во всем мире в контексте повести дня в области развития на период после 2015 года<sup>8</sup>,

*подчеркивая также*, что на государствах лежит обязанность поощрять и защищать все права человека и основные свободы всех людей, включая женщин и девочек, и принимать меры для предупреждения и расследования актов насилия в отношении женщин и девочек, преследования и наказания виновных лиц, независимо от того, кем совершаются соответствующие преступления, и для ликвидации безнаказанности,

*выражая признательность* системе Организации Объединенных Наций за проводимую работу по предупреждению и пресечению всех форм насилия в отношении женщин и девочек,

*отмечая с признательностью* значительный вклад многих организаций гражданского общества, а также научных учреждений в решение проблем, связанных с разными формами насилия в отношении женщин и девочек, в рамках исследований и прямых действий в их соответствующих общинах,

*принимая к сведению* решения национальных и международных судов, в которых осуждаются массовые убийства женщин и девочек,

*будучи по-прежнему встревожена* высокой степенью безнаказанности виновных в гендерно мотивированном убийстве женщин и девочек и тем обстоятельством, что насилие в отношении женщин и девочек относится к категории наименее преследуемых и наказуемых преступлений в мире,

1. *настоятельно призывает* государства-члены принимать меры для предупреждения и расследования актов насилия в отношении женщин и девочек, в частности гендерно мотивированных убийств, а также для преследования и наказания за них в соответствии с национальным законодательством, а также предпринимать шаги на всех уровнях с целью положить конец безнаказанности лиц, виновных в совершении этих чудовищных преступлений против женщин и девочек;

2. *настоятельно призывает также* государства-члены укреплять уголовно-правовые меры борьбы с гендерно мотивированными убийствами женщин и девочек, в частности путем принятия мер для поддержания своего потенциала в области расследования всех видов таких преступлений и уголовного преследования и наказания за них, а также рассмотреть вопрос о принятии мер, соответствующих их возможностям, для предоставления потерпевшим и их семьям или иждивенцам, в надлежащих случаях, возмещения, компенсации и/или необходимой юридической, медицинской, психологической и социальной поддержки;

---

<sup>8</sup> A/68/970.

3. *призывает* государства-члены рассмотреть пути расширения международного сотрудничества и обмена передовой практикой по уголовным делам, связанным гендерно мотивированным насилием, в том числе, в соответствующих случаях, путем ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней<sup>9</sup>, а также других соответствующих международно-правовых документов, либо присоединения к ним и их осуществления;

4. *призывает* государства – участники Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>10</sup> и Факультативного протокола к ней<sup>11</sup>, Конвенции о правах ребенка и факультативных протоколов к ней<sup>12</sup> и Римского статута Международного уголовного суда<sup>13</sup> – реально выполнять положения этих документов;

5. *предлагает* государствам-участникам принять во внимание имеющиеся практические инструменты, рекомендованные совещанием межправительственной группы экспертов открытого состава по проблеме гендерно мотивированных убийств женщин и девочек, прошедшим в Бангкоке 11-13 ноября 2014 года, в частности Латиноамериканский типовой протокол для расследования фемцида и Рекомендации в отношении эффективного расследования преступлений, связанных с фемцидом<sup>14</sup>;

6. *рекомендует* государствам-членам способствовать применению комплексных и всеобъемлющих стратегий предупреждения всех форм насилия в отношении женщин и девочек, включая гендерно мотивированные убийства женщин и девочек, которые предусматривают проведение непрерывной воспитательной работы с раннего возраста, активизацию местного населения и проведение информационно-просветительских кампаний с целью противодействия взглядам и социальным факторам, способствующим поощрению и оправданию насилия в отношении женщин и девочек и формированию к нему терпимого отношения;

7. *настоятельно призывает* государства-члены принимать комплексные и всеобъемлющие меры реагирования в связи с насилием в отношении женщин, с тем чтобы уменьшить риск гендерно мотивированных убийств посредством заблаговременного вмешательства и оценки рисков, проявлять должную бдительность с целью предупреждения и расследования гендерно мотивированных убийств женщин и девочек и уголовного преследования и наказания за них, обеспечить женщинам равноправную защиту закона и равноправный доступ к правосудию, рассмотреть возможность применения комплексного, междисциплинарного и учитывающего гендерные аспекты подхода в рамках работы по предупреждению, расследованию, уголовному преследованию и наказанию за гендерно мотивированные убийства женщин и девочек в целях минимизации риска их повторной

---

<sup>9</sup> United Nations, *Treaty Series*, vols. 2225, 2237, 2241 and 2326, No. 39574.

<sup>10</sup> *Ibid.*, vol. 1249, No. 20378

<sup>11</sup> *Ibid.*, vol. 2131, No. 20378.

<sup>12</sup> *Ibid.*, vols. 1577, 2171 and 2173, No. 27531.

<sup>13</sup> *Ibid.*, vol. 2187, No. 38544.

<sup>14</sup> Испания, Министерство иностранных дел и сотрудничества Испании (май 2014).

виктимизации в системе уголовного правосудия, а также создать соответствующие механизмы и укрепить потенциал в области судебной экспертизы для идентификации человеческих останков и пропавших без вести лиц;

8. *рекомендует* государствам-членам ввести уголовную ответственность и осуществлять уголовное преследование и наказание за изнасилование и другие формы сексуального и гендерно мотивированного насилия в отношении женщин и девочек в любых ситуациях, в том числе в условиях конфликтов, приняв во внимание соответствующие международные нормы, и настоятельно призывает соответствующие заинтересованные стороны в надлежащих случаях поддерживать создание и наращивание потенциала национальных учреждений, в частности правоохранительной системы, судебной системы и системы здравоохранения, а также местных общественных объединений для предоставления на устойчивой основе помощи и доступа к правосудию женщинам и девочкам, пострадавшим от гендерно мотивированного насилия;

9. *рекомендует также* государствам-членам предусмотреть надлежащее наказание для лиц, совершивших гендерно мотивированные убийства женщин и девочек, которое должно быть соразмерно тяжести совершенного преступления;

10. *призывает* государства-члены предоставлять защиту и поддержку потерпевшим, опираясь на важную роль гражданского общества и обеспечивая эффективное сотрудничество между всеми соответствующими государственными ведомствами, включая, в надлежащих случаях, судебные органы, органы прокуратуры, правоохранительные органы, службы здравоохранения и социальной защиты, а также местные и региональные органы власти;

11. *настоятельно призывает* государства-члены обеспечить, чтобы потерпевшие и члены семей погибших информировались о своих правах и в надлежащих случаях могли участвовать в уголовном судопроизводстве при обеспечении защиты их человеческого достоинства, благополучия и безопасности, и обеспечить оказание поддержки потерпевшим со стороны соответствующих служб;

12. *рекомендует* соответствующим подразделениям и учреждениям Организации Объединенных Наций, в частности Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ООН-женщины), и далее оказывать государствам-членам, обращающимся с соответствующей просьбой, поддержку в разработке и осуществлении стратегий и политики на национальном, региональном и международном уровнях в целях предупреждения и пресечения гендерно мотивированных убийств женщин и девочек;

13. *рекомендует* государствам-членам и соответствующим подразделениям и учреждениям Организации Объединенных Наций, включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и

преступности, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Структуру ООН-женщины и другие специализированные фонды и программы Организации Объединенных Наций, повышать осведомленность государств-членов относительно гендерно мотивированных убийств женщин и девочек;

14. *рекомендует* государствам-членам осуществлять сбор, систематизацию, анализ и публикацию данных о гендерно мотивированных убийствах женщин и девочек в соответствии с международной классификацией преступлений для статистических целей, одобренной Статистической комиссией, и в надлежащих случаях по мере возможности привлекать к этой работе гражданское общество, научные учреждения, представителей потерпевших и соответствующие международные организации, а также обеспечивать надлежащую подготовку соответствующего персонала для разъяснения технических и этических аспектов сбора и анализа таких данных;

15. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и институты сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия продолжать проведение и координацию соответствующих исследований по проблемам гендерно мотивированных убийств женщин и девочек, особенно в связи со стандартизацией методов сбора, систематизации, анализа и публикации данных;

16. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности подготовить в сотрудничестве с государствами-членами аналитическое исследование по проблеме гендерно мотивированных убийств женщин и девочек на глобальном уровне, содержащее систематизированные данные об этом явлении, в том числе полученные от соответствующих заинтересованных сторон, для иллюстрации его различных форм и видов;

17. *предлагает* институтам сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия включить в свои программы работы проблему гендерно мотивированных убийств женщин и девочек, с тем чтобы содействовать использованию путей и средств повышения эффективности усилий по предупреждению и расследованию таких преступлений и уголовному преследованию и наказанию за их совершение, а также разработать соответствующие учебные материалы;

18. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставлять внебюджетные ресурсы на указанные выше цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

19. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.